

287753-2026 - Състезателна процедура

Люксембург – Строителни и монтажни работи – construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

OJ S 81/2026 27/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Ville de Luxembourg

Електронна поща: awelter@vdl.lu

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

Описание: L'objet de la présente soumission est la construction d'une tribune et d'un hall adjacent couvrant la moitié de la piste d'athlétisme. Un bâtiment dédié aux divers lancers ainsi qu'un bâtiment technique sont également prévus. Les façades et les toitures de la tribune, du hall d'athlétisme et du bâtiment de lancers sont prévus en bois et exécutés dans le cadre d'une soumission séparée. En plus des gradins, la tribune regroupe tous les locaux associés à ce type d'équipement : loges officielles, bureaux, locaux journalistes, salle de musculation, vestiaires. A noter qu'une partie de la piste d'athlétisme passe sous la tribune. Afin de privilégier la rapidité de construction, de nombreux ouvrages de la tribune sont prévus préfabriqués. Le hall d'athlétisme et le bâtiment pour lancers sont conçus avec des portiques en bois posés sur des fondations en béton. Le bâtiment technique est prévu en constructions traditionnelles : prédalles et prémurs posés sur un radier. Une soumission séparée a permis de réaliser la majeure partie des travaux de terrassement et d'infrastructures. Envergure des travaux : Tribune : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.000 m³ - Terrassement dans la roche 1.200 m³ - Plateforme de soubassement 1.000 tonnes - Remblai extérieur 5.500 m³ - Fourniture de béton 8300 m³ - Coffrage de voiles et de poutres 1.600 m² - Coffrage de bord de dalles 500 m² - Coffrage de dalles inclinées 600 m² - Armatures en acier 215 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 385 tonnes - Colonnes et poutres préfabriquées 235 m³ - Murs sandwich préfabriqués (murs porteurs + isolant + parement) 360 m² - Parement en béton préfabriqué à rapporter 250 m² - Prémurs 8.400 m² - Prédalles 5.400 m² - Escaliers préfabriqués 270 m² - Gradins préfabriqués 1.035 m² - Charpente métallique support des gradins 33 tonnes - Fourniture et poses de pavés sur béton drainant 750 m² - Travaux de drainage 150 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 1.000 m² Hall d'athlétisme : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.500 m³ - Terrassement dans la roche 250 m³ - Remblais extérieurs 2250 m³ - Fourniture de béton 3.600 m³ - Coffrage de semelles filantes et isolées 850 m² - Coffrage de voiles et de longrines 2.000 m² - Supplément pour coffrage courbe 150 m² - Armatures en acier 95 tonnes - Travaux de drainage 180 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 500 m² Hall de lancers : - Terrassement en grande masse et en tranchées 250 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 400 tonnes - Remblais extérieurs 150 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de

béton 200 m³ - Armatures en acier 25 tonnes Bâtiment technique : - Terrassement en grande masse et en tranchées 100 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 120 tonnes - Remblais extérieur 120 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 5 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 14 tonnes - Prémurs 440 m² - Prédalles 120 m² - Travaux de drainage 70 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 70 m² Début prévisible des travaux : le 02 novembre 2026
Durée des travaux : 363 jours ouvrables.

Идентификатор на процедурата: 40015e05-da7b-4eaf-9495-21502a6ba863

Вътрешен идентификатор: 2601081

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (cprv): 45223220 Други конструкции

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Modalités de Visite des lieux / Réunion : La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire. Modalités de retrait du dossier : Les opérateurs économiques intéressés peuvent télécharger le bordereau du site internet www.pmp.lu. Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été téléchargés du site nommé ci-avant ne seront pas prises en considération. Réception des offres/candidatures : Les offres signées électroniquement sont à remettre obligatoirement et exclusivement via le portail des marchés publics conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant l'heure fixée pour l'ouverture de la soumission. Conditions de participation : • Effectif minimum en personnel de l'opérateur économique occupé dans le métier concerné : 100 personnes ; • Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné pour le dernier exercice légalement disponible : 16.000.000 € ;

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

Описание: L'objet de la présente soumission est la construction d'une tribune et d'un hall adjacent couvrant la moitié de la piste d'athlétisme. Un bâtiment dédié aux divers lancers ainsi qu'un bâtiment technique sont également prévus. Les façades et les toitures de la tribune, du hall d'athlétisme et du bâtiment de lancers sont prévus en bois et exécutés dans le cadre d'une soumission séparée. En plus des gradins, la tribune regroupe tous les locaux associés à ce type d'équipement : loges officielles, bureaux, locaux journalistes, salle de musculation, vestiaires. A noter qu'une partie de la piste d'athlétisme passe sous la tribune. Afin de

privilégier la rapidité de construction, de nombreux ouvrages de la tribune sont prévus préfabriqués. Le hall d'athlétisme et le bâtiment pour lancers sont conçus avec des portiques en bois posés sur des fondations en béton. Le bâtiment technique est prévu en constructions traditionnelles : prédalles et prémurs posés sur un radier. Une soumission séparée a permis de réaliser la majeure partie des travaux de terrassement et d'infrastructures. Envergure des travaux : Tribune : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.000 m³ - Terrassement dans la roche 1.200 m³ - Plateforme de soubassement 1.000 tonnes - Remblai extérieur 5.500 m³ - Fourniture de béton 8300 m³ - Coffrage de voiles et de poutres 1.600 m² - Coffrage de bord de dalles 500 m² - Coffrage de dalles inclinées 600 m² - Armatures en acier 215 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 385 tonnes - Colonnes et poutres préfabriquées 235 m³ - Murs sandwich préfabriqués (murs porteurs + isolant + parement) 360 m² - Parement en béton préfabriqué à rapporter 250 m² - Prémurs 8.400 m² - Prédalles 5.400 m² - Escaliers préfabriqués 270 m² - Gradins préfabriqués 1.035 m² - Charpente métallique support des gradins 33 tonnes - Fourniture et poses de pavés sur béton drainant 750 m² - Travaux de drainage 150 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 1.000 m² Hall d'athlétisme : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.500 m³ - Terrassement dans la roche 250 m³ - Remblais extérieurs 2250 m³ - Fourniture de béton 3.600 m³ - Coffrage de semelles filantes et isolées 850 m² - Coffrage de voiles et de longrines 2.000 m² - Supplément pour coffrage courbe 150 m² - Armatures en acier 95 tonnes - Travaux de drainage 180 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 500 m² Hall de lancers : - Terrassement en grande masse et en tranchées 250 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 400 tonnes - Remblais extérieurs 150 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 25 tonnes Bâtiment technique : - Terrassement en grande masse et en tranchées 100 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 120 tonnes - Remblais extérieurs 120 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 5 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 14 tonnes - Prémurs 440 m² - Prédalles 120 m² - Travaux de drainage 70 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 70 m² Début prévisible des travaux : le 02 novembre 2026
 Durée des travaux : 363 jours ouvrables.
 Вътрешен идентификатор: 0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (cprv): 45223220 Други конструкции

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542188?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542188?orgAcronyme=t5y>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 0 Месец

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Juridictions administratives

Информация за крайните срокове за преразглеждане: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Ville de Luxembourg

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Ville de Luxembourg

Организация, която получава заявленията за участие: Ville de Luxembourg

Организация, която обработва офертите: Ville de Luxembourg

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Ville de Luxembourg

Регистрационен номер: LU10355144

Отдел: Service Sports

Пощенски адрес: 90 boulevard de Kockelscheuer

Град: Luxembourg

Пощенски код: 1821

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Звено за контакт: Service Sports

Електронна поща: awelter@vdl.lu

Телефон: 0035247964434

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Juridictions administratives

Регистрационен номер: JURAD

Пощенски адрес: 1, rue du Fort Thüngen

Град: Luxembourg

Пощенски код: 1499

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Звено за контакт: Tribunal administratif - greffe

Електронна поща: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Телефон: 42105-1

Интернет адрес: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: fdc43257-fd96-49b6-bda3-b0cb5f7c3804 - 02

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/04/2026 09:31:40 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 287753-2026

Номер на броя на ОВ S: 81/2026

Дата на публикуване: 27/04/2026